

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 01/3DO/2025

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm:

- Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI 3DO
- Địa chỉ: B17, số 9A, ngõ 181 đường Xuân Thủy, Phường Dịch Vọng Hậu, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội, Việt Nam
- Điện thoại: 02422604935
- Email: 3do@gmail.com
- Mã số doanh nghiệp: 0109087633
- Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: Cơ sở không thuộc diện cấp Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm theo quy định tại điểm đ, khoản 1, điều 12, nghị định 15/2018/NĐ-CP.

II. Thông tin về sản phẩm:

1. Tên sản phẩm: RONG BIỂN TRỘN TRỨNG CÁ VỊ CAY SUNGGYUNG

2. Thành phần: Dầu chiết xuất từ ngô; Rong biển; Trứng cá tuyết muối 16% [nước sốt ngũ vị (gia vị tổng hợp; lactose)]; Gia vị trứng cá tuyết muối 26,5% [trứng cá tuyết muối đông lạnh 40,8%, Lactose]; Vùng rang; Đường; Trứng cá tuyết muối 4% [gia vị trứng cá tuyết muối 26,5%, trứng cá tuyết đông lạnh 40,8%]; Dầu mè; Muối biển khô; Dầu gia vị

3. Thời hạn sử dụng: 12 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất và hạn sử dụng được in trên bao bì sản phẩm.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Túi 70g; hoặc tùy theo từng đơn đặt hàng.
- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đựng trong túi màng phức hợp PE/PET đảm bảo an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ y tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

- Xuất xứ: Hàn Quốc

- Nhà sản xuất: SungGyung Food Co., Ltd

Địa chỉ: Nhà máy số 2 / 377 Sintanjin-ro, Daedeok-gu, Daejeon, Hàn Quốc

III. Mẫu nhãn sản phẩm: Đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến đầy đủ thông tin theo quy định tại Nghị định số 43/2017/NĐ-CP ngày 14/4/2017 của Chính phủ về nhãn hàng hóa, cụ thể:

1. Tên sản phẩm thực phẩm: **Rong biển trộn trứng cá vị cay Sunggyung**

2. Tên và địa chỉ của tổ chức, cá nhân chịu trách nhiệm về hàng hóa:

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI 3DO

Địa chỉ: B17, số 9A, ngõ 181 đường Xuân Thủy, Phường Dịch Vọng Hậu, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội, Việt Nam



3. Xuất xứ hàng hóa: Hàn Quốc
- Nhà sản xuất: SungGyung Food Co., Ltd
Địa chỉ: Nhà máy số 2 / 377 Sintanjin-ro, Daedeok-gu, Daejeon, Hàn Quốc
4. Khối lượng tịnh: 70g
5. Ngày sản xuất: Được in trên bao bì sản phẩm
6. Hạn sử dụng: Được in trên bao bì sản phẩm
7. Thành phần, thành phần định lượng: Dầu chiết xuất từ ngô; Rong biển; Trứng cá tuyết muối 16% [nước sốt ngũ vị (gia vị tổng hợp; lactose)]; Gia vị trứng cá tuyết muối 26,5% [trứng cá tuyết muối đông lạnh 40,8%, Lactose]; Vừng rang; Đường; Trứng cá tuyết muối 4% [gia vị trứng cá tuyết muối 26,5%, trứng cá tuyết đông lạnh 40,8%]; Dầu mè; Muối biển khô; Dầu gia vị
8. Thông tin, cảnh báo:

* Không dùng sản phẩm khi có dấu hiệu đã mở túi; Không sử dụng sản phẩm khi đã hết hạn sử dụng.

Lưu ý:

* Sản phẩm này được sản xuất trên dây chuyền công nghệ sản xuất các sản phẩm có chứa trứng gia cầm, lúa mì, đậu tương, cá thu, cua, tôm, đào, cà chua, các loại axit sunfuro, óc chó, bạch tuộc, thịt gà, thịt bò, các loại trai hến (gồm trai biển, bào ngư, hào), hạt thông.

* Cần trọng khi sử dụng sản phẩm, bởi sản phẩm này là sản phẩm được gia công từ các nguyên liệu lấy từ biển, do đó có thể có lẫn tôm, cua, tảo biển, vỏ Sò.

* Nếu sản phẩm có bất thường, người tiêu dùng có thể được đổi trả, hoặc nhận bồi thường theo quy định về giải quyết tranh chấp với người tiêu dùng của hiệp hội giao dịch bình đẳng Hàn Quốc.

9. Hướng dẫn sử dụng, hướng dẫn bảo quản

- Hướng dẫn sử dụng: Dùng trực tiếp hoặc trộn với cơm.

- Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh nơi có ánh nắng mặt trời chiếu trực tiếp, nơi có độ ẩm cao.

10. Thành phần dinh dưỡng được biểu thị trong 70 g: Năng lượng (390 kcal); Natri (1,340mg); Carbohydrat (30g); Đường tổng số (9g); Chất béo (26g) [Chất béo chuyển hóa (0g); Chất béo bão hòa (4g)]; Cholesterol (10mg); Protein (8g)

11. Ghi chú: là thực phẩm (Không sử dụng là dược liệu; thực phẩm chức năng).

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

- **QCVN 8-1: 2011/BYT**- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm;

- **QCVN 8-2: 2011/BYT**- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm;

- **QCVN 8-3: 2011/BYT**- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm;



Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Hà Nội, ngày 18 tháng 04 năm 2025

Đại diện tổ chức, cá nhân



Chau
GIÁM ĐỐC
Đỗ Chi Nhân





MẪU NHÃN PHỤ SẢN PHẨM DỰ KIẾN

1. Tên sản phẩm: RONG BIỂN TRỘN TRỨNG CÁ VỊ CAY SUNGGYUNG

2. Thành phần: Dầu chiết xuất từ ngô; Rong biển; Trứng cá tuyết muối 16% [nước sốt ngũ vị (gia vị tổng hợp; lactose)]; Gia vị trứng cá tuyết muối 26,5% [trứng cá tuyết muối đông lạnh 40,8%, Lactose]; Vừng rang; Đường; Trứng cá tuyết muối 4% [gia vị trứng cá tuyết muối 26,5%, trứng cá tuyết đông lạnh 40,8%]; Dầu mè; Muối biển khô; Dầu gia vị

3. Hướng dẫn sử dụng: Ăn trực tiếp hoặc ăn cùng cơm và chế biến các món ăn khác

4. Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh nơi có ánh nắng mặt trời chiếu trực tiếp, nơi có độ ẩm cao.

5. Ngày sản xuất: Được in trên bao bì sản phẩm

6. Hạn sử dụng: Được in trên bao bì sản phẩm

7. Khối lượng tịnh: 70g

8. Thông tin, cảnh báo:

* Không dùng sản phẩm khi có dấu hiệu đã mở túi; Không sử dụng sản phẩm khi đã hết hạn sử dụng.

Lưu ý:

* Sản phẩm này được sản xuất trên dây chuyền công nghệ sản xuất các sản phẩm có chứa trứng gia cầm, lúa mì, đậu tương, cá thu, cua, tôm, đào, cà chua, các loại axit sunfuro, óc chó, bạch tuộc, thịt gà, thịt bò, các loại trai hến (gồm trai biển, bào ngư, hào), hạt thông.

* Cảnh trọng khi sử dụng sản phẩm, bởi sản phẩm này là sản phẩm được gia công từ các nguyên liệu lấy từ biển, do đó có thể có lẫn tôm, cua, tảo biển, vỏ sò.

* Nếu sản phẩm có bất thường, người tiêu dùng có thể được đổi trả, hoặc nhận bồi thường theo quy định về giải quyết tranh chấp với người tiêu dùng của hiệp hội giao dịch bình đẳng Hàn Quốc.

9. Thương nhân chịu trách nhiệm sản phẩm:

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI 3DO

Địa chỉ: B17, số 9A, ngõ 181 đường Xuân Thủy, Phường Dịch Vọng Hậu, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

10. Xuất xứ: Hàn Quốc

11. Sản xuất tại: SungGyung Food Co., Ltd

Địa chỉ: nhà máy số 2 / 377 Sintanjin-ro, Daedeok-gu, Daejeon, Hàn Quốc

12. Số TCB: 01/3DO/2025

13. Ghi chú: Sản phẩm là thực phẩm (không sử dụng là dược liệu, thực phẩm chức năng)

14. Thành phần dinh dưỡng được biểu thị trong 70 g: Năng lượng (390 kcal); Natri (1,340mg); Carbohydrat (30g); Đường tổng số (9g); Chất béo (26g) [Chất béo chuyển hóa (0g); Chất béo bão hòa (4g)]; Cholesterol (10mg); Protein (8g)



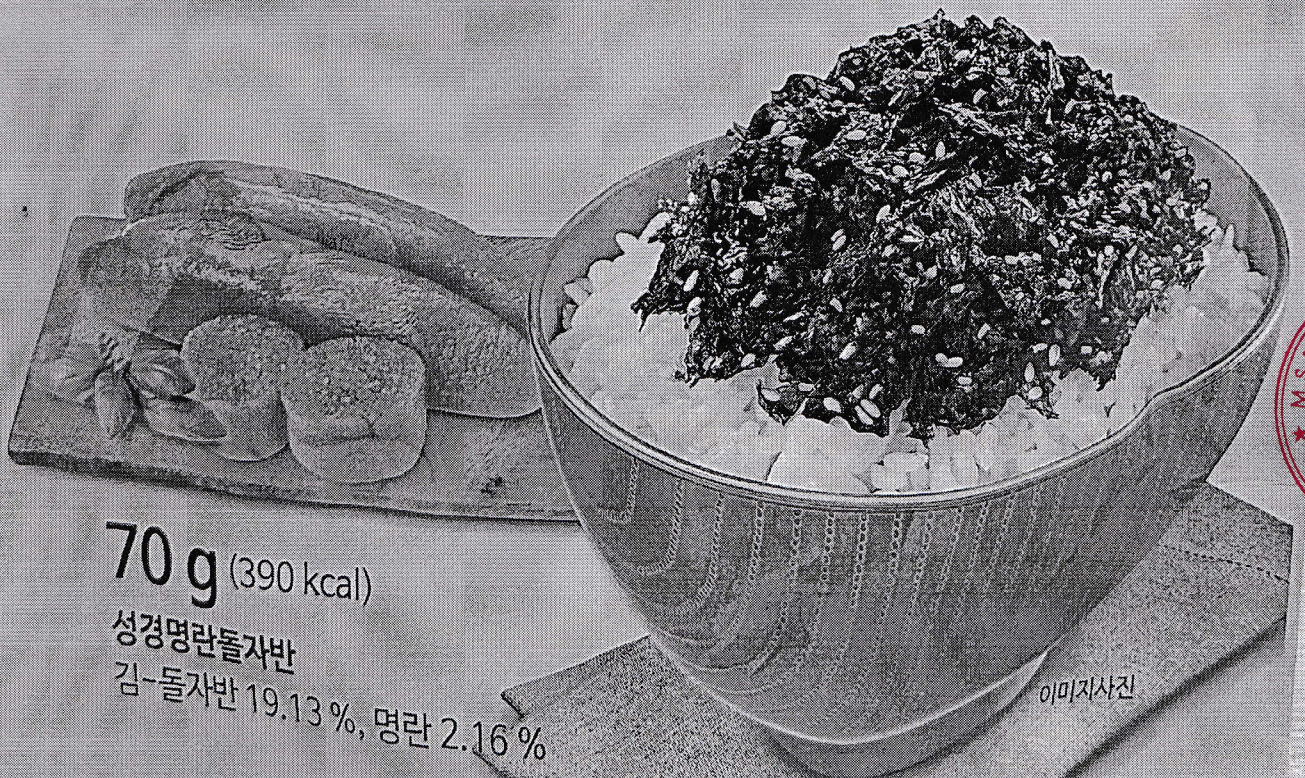
← **열는 곳**

*지퍼백을 사용하시면 더욱 편리하게 보관하실 수 있습니다.



지도표 성경

명란돌자반



70 g (390 kcal)

성경명란돌자반

김-돌자반 19.13%, 명란 2.16%

이미지사진





지도표 성경 명란돌자반

지도표 성경김이 맛있는 이유

- 국내산 건강원초
- 직접 짜서 신선한 들기름
- 뉴질랜드산 청정 천일염
- 200°C 이상 고온으로 로스팅한 깊은 맛



지도표가 직접 판
신선한 들기름

제품명	성경명란돌자반
식품유형	조미김
제조원	(주)성경식품 제2공장 대전광역시 대덕구 신탄진로 377
유통전문판매원	(주)성경식품 대전광역시 대덕구 신탄진로 351
소비기한	별도 표기일까지
원재료명	옥배유(옥수수/외국산:러시아, 세르비아, 헝가리 등), 김-돌자반(국산), 명란맛비투16% [우마미지미베이스 {복합갑질맛베이스(유당:미국산)}, 명란시즈닝 26.5% {냉동명란40.8% (러시아산)} 유당], 볶음참깨, 설탕, 명란맛씨투4% [명란시즈닝26.5% {냉동명란40.8% (러시아산)}], 들기름, 천일염, 향미유 대두, 밀, 우유 함유
용기·포장재질	PE(내포장면)
품목보고번호	2020024629770
소비자상담실	042) 628-0725
홈페이지	www.sgkim.co.kr

영양정보 총 내용량 70g 390 kcal	
총 내용량 당 1일 영양성분 기준치에 대한 비율	
나트륨	1,340 mg 67%
탄수화물	30g 9%
당류	9g 9%
지방	26g 48%
트랜스지방	0g
포화지방	4g 27%
콜레스테롤	10mg 3%
단백질	8g 15%
*1일 영양성분 기준치에 대한 비율(%)은 2,000kcal 기준이므로 개인의 필요 열량에 따라 다를 수 있습니다.	

- 보관방법: 직사광선과 습기찬 곳을 피하여 서늘하고 통풍이 잘 되는 곳에 보관하세요.
- 본 제품은 난류, 메밀, 땅콩, 고등어, 게, 새우, 복숭아, 토마토, 아황산류, 호두, 오징어, 닭고기, 쇠고기, 조개류(굴, 전복, 홍합 포함), 잣을 사용한 제품과 같은 제조시설에서 제조하고 있습니다.
- 본 제품은 바다에서 얻어지는 원료를 가공하여 만든 제품으로 새우, 게, 해초, 조개껍질 등이 혼입 될 수 있으니 섭취시 주의 하시길 바랍니다.
- 반품 및 교환: 본 제품은 공정거래위원회 고시 소비자분쟁해결기준에 의거 구입처나 본사에서 교환 또는 보상 받으실 수 있습니다. 부정·불량식품 신고는 국번없이 1399



2025. 12. 10까지
14시 19분





Trang/ Page No: 1/2

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: LGJ7250300276-1

Ngày ban hành/ Issued date: 17/04/2025

(Phiếu kết quả này thay thế cho phiếu LGJ7250300276-1 ban hành vào ngày 29/03/2025
This report replaces the report No. LGJ7250300276 -1 issued on 29/03/2025)

Tên khách hàng/ Client's Name : CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI 3DO
Địa chỉ/ Client's Address : B17, số 9A, ngõ 181 đường Xuân Thủy, phường Dịch Vọng Hậu, Quận Cầu Giấy, TP Hà Nội, Việt Nam
Ngày nhận mẫu/ Date sample(s) received : 24/03/2025
Ngày thử nghiệm/ Date of testing : 24/03/2025 - 29/03/2025
Ngày trả kết quả/ Date of Issue : 17/04/2025
Thông tin mẫu/ Name of Sample : Rong biển trộn trứng cá vị cay Sunggyung
Mô tả mẫu/ Sample Description : Sản phẩm được đựng trong túi kín có nhãn mác rõ ràng đầy đủ.
Quy cách đóng gói: Túi 70g
Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	Coliforms (*) / Coliforms (*)	<10	CFU/g	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2006)
2	Escherichia coli (*) / Escherichia coli (*)	<10	CFU/g	TCVN 7924-2:2008 (ISO 16649-2:2001)
3	Bacillus cereus (*) / Bacillus cereus (*)	<10	CFU/g	AOAC 980.31
4	Pseudomonas aeruginosa (*) / Pseudomonas aeruginosa (*)	<10	CFU/g	AVA-KN-PP.VS/055 (Ref. ISO 16266:2006)
5	Staphylococcus aureus (*) / Staphylococcus aureus (*)	<10	CFU/g	AOAC 975.55
6	Clostridium perfringens (*) / Clostridium perfringens (*)	<10	CFU/g	TCVN 4991:2005 (ISO 7937:2004)
7	Tổng số bào tử nấm men nấm mốc / Total spores of yeasts and moulds	<10	CFU/g	Ref. TCVN 8275-2:2010 (ISO 21527-2:2008)
8	Tổng số vi sinh vật hiếu khí (*) / Total aerobic microorganisms (*)	2.7×10^3	CFU/g	TCVN 4884-1:2015 (ISO 4833-1:2013)





Trang/ Page No: 2/2

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: LGJ250300276-1

Ngày ban hành/ Issued date: 17/04/2025

(Phiếu kết quả này thay thế cho phiếu LGJ250300276-1 ban hành vào ngày 29/03/2025
 This report replaces the report No. LGJ250300276 -1 issued on 29/03/2025)

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	Phương Pháp Thử/ Test Method
9	Chì (Pb) (*) / Lead (Pb) (*)	0.041	mg/kg	AVA-KN-PP.QP/072 (Ref. AOAC 2015.01)
10	Thủy ngân (Hg) (*) / Mercury (Hg) (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 0.003)	mg/kg	AVA-KN-PP.QP/072 (Ref. AOAC 2015.01)
11	Cadimi (Cd) (*) / Cadmium (Cd) (*)	0.244	mg/kg	AVA-KN-PP.QP/072 (Ref. AOAC 2015.01)

Chú thích/ Remarks:

- (*) Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ/ (**): Items are tested by subcontractor.
- (**)(*) Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ và thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (**)(*): Items are tested by subcontractor - currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (CN): Chỉ tiêu được chỉ định của Cục Chăn Nuôi/ (CN): Analytical criteria recognized by the Department of Livestock Production.
- (TS): Chỉ tiêu được chỉ định bởi Cục thủy sản/ (TS): Analytical criteria recognized by Directorate Of Fisheries.
- LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp/ Limited of detection.
- LOQ: Giới hạn định lượng của phương pháp/ Limit of Quantitation.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in this test report are valid only for the sample(s) as received.
- Báo cáo này không được sao chép một cách không đầy đủ hoặc không có sự chấp thuận của AVATEK/ This report will not be reproduced except in full, without approval of AVATEK.
- Thông tin về "Tên khách hàng, địa chỉ, thông tin mẫu" do khách hàng cung cấp/ Information "Client's name, Client's address, Name of sample" provided by Client's.
- Đối với chỉ tiêu phân tích vi sinh/ For microbiological analytes:
 - Theo phương pháp đổ đĩa : Kết quả được thể hiện <10 ; <1 ; <5 ; <2 khi không có phát hiện khuẩn lạc trên đĩa thạch, kết quả được xem như Không phát hiện./ According to the plate count testing method, the result is expressed <10 ; <1 ; <5 ; <2 when the dish contains no colony, the result can be considered as not detected.
 - Theo phương pháp lọc : Kết quả được thể hiện <1 khi không phát hiện khuẩn lạc trên đĩa thạch, kết quả được xem như không phát hiện./ According to the membrane filter method, the result is expressed <1 when the dish contains no colony, the result can be considered as not detected.
 - Theo phương pháp đếm số có xác suất lớn nhất (MPN): Kết quả được thể hiện là 0 ; <1.8 hoặc <3 khi không có bất kì phản ứng nào nghi ngờ sau thời gian ủ quy định, kết quả là âm tính (Không phát hiện)/ According to (MPN) method, the result is expressed 0 ; <1.8 or <3 when there were no suspected reactions after required incubation period, the result was negative (Not detected).
- Đối với chỉ tiêu phân tích hóa học/ For chemical analytes:
 - Khi chất phân tích được phát hiện nhưng nồng độ nhỏ hơn giới hạn định lượng (LOQ), thì kết quả được thể hiện là "< LOQ"/ When the chemical analyte is detected but its concentration is below limit of quantitation (LOQ), the result is reported as "< LOQ".



PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

MAI DUY

PHÓ GIÁM ĐỐC
DEPUTY DIRECTOR



TRẦN HOÀNG VINH



70g (390 kcal) Rong biển trộn trứng cá vị cay Sunggyung Lá Kim (rong biển chiên)- 19,13%, Trứng cá tuyết muối – 2,16%	Hình ảnh sản phẩm
--	--------------------------

Dưới đây là một số lý do tại sao lá Gim Seonggyeong lại được đánh giá là ngon và đặc biệt <ol style="list-style-type: none"> 1. Là thảo dược nguyên liệu tự nhiên sản xuất trong nước. 2. Dầu mè được ép trực tiếp, tươi mới 3. muối biển tinh khiết từ New Zealand. 4. Rong biển sấy ở nhiệt độ trên 200 độ C có hương vị đậm đà. 	Dầu mè được ép trực tiếp, tươi mới
--	---

Tên sản phẩm	Rong biển trộn trứng cá vị cay Sunggyung	
Loại hình thực phẩm	Rong biển gia vị	
Nhà sản xuất	SungGyung Food Co., Ltd – nhà máy số 2 / 377 Sintanjin-ro, Daedeok-gu, Daejeon, Hàn Quốc	
Nhà phân phối	Seonggyeong Food Co., Ltd / 351 Sintanjin-ro, Daedeok-gu, Daejeon, Hàn Quốc	
HSD	Ghi trên bao bì	
Tên nguyên liệu: Dầu chiết xuất từ ngô; Rong biển; Trứng cá tuyết muối 16% [nước sốt ngũ vị (gia vị tổng hợp; lactose)]; Gia vị trứng cá tuyết muối 26,5% [trứng cá tuyết muối đông lạnh 40,8%, Lactose]; Vừng rang; Đường; Trứng cá tuyết muối 4% [gia vị trứng cá tuyết muối 26,5%, trứng cá tuyết đông lạnh 40,8%]; Dầu mè; Muối biển khô; Dầu gia vị		
Thông tin dinh dưỡng		Tổng trọng lượng
		70g 390 kcal
Tỷ lệ % dinh dưỡng tiêu chuẩn 1 ngày / Tổng trọng lượng		
Natri	1,340g	67%
Cacbonhydrate	30g	9%
Đường	9g	9%
Chất béo	26g	48%
Chất béo chuyển hóa	0g	
Chất béo bão hòa	4g	27%



Handwritten signature

TRANSLATION/Bản dịch

SẢN PHẨM CÓ CHỨA ĐẬU NÀNH, LÚA MỸ, SỮA.	
Chất liệu đồ đóng gói	PE
Số khai báo sản phẩm	2020024629770
SĐT phòng CSKH	042) 628 - 0725
website	ww.sgkim.co.kr

- * **Cách bảo quản:** Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh nơi có ánh nắng mặt trời chiếu trực tiếp, nơi có độ ẩm cao.
- * Sản phẩm này được sản xuất trên dây chuyền công nghệ sản xuất các sản phẩm có chứa trứng gia cầm, lúa mì, đậu tương, cá thu, cua, tôm, đào, cà chua, các loại axit sunfuro, óc chó, bạch tuộc, thịt gà, thịt bò, các loại trai hến (gồm trai biển, bào ngư, hào), hạt thông.
- * **Cần trọng khi sử dụng sản phẩm,** bởi sản phẩm này là sản phẩm được gia công từ các nguyên liệu lấy từ biển, do đó có thể có lẫn tôm, cua, tảo biển, vỏ Sò.
- * Nếu sản phẩm có bất thường, người tiêu dùng có thể được đổi trả, hoặc nhận bồi thường theo quy định về giải quyết tranh chấp với người tiêu dùng của hiệp hội giao dịch bình đẳng Hàn Quốc.
- * **SĐT khai báo sản phẩm lỗi:** Nhấn 1399- không cần nhấn mã quốc gia.

HSD: Đến 10.12.2025
14h 19 phút

Seonggyeong Food Co., Ltd

Cholesterol	10mg	3%
Protein	8g	15%
Tỷ lệ % dinh dưỡng tiêu chuẩn 1 ngày là 2000 kcal, tùy nhiên nhu cầu nhiệt lượng của mỗi người khác nhau.		

Chứng nhận quản lý an toàn thực phẩm HACCP
Cục an toàn thực phẩm và dược phẩm Hàn Quốc

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI 3DO

(Đã ký và đóng dấu)

GIÁM ĐỐC

ĐỖ THỊ NHÀN

Handwritten signature in blue ink.



Tôi, Nguyễn Thị Lệ Huyền, Căn cước số: 045300001643 do Bộ Công an cấp ngày 21/01/2025; cam đoan dịch chính xác giấy tờ văn bản này từ **tiếng Hàn sang tiếng Việt**.

Người dịch

Nguyễn Thị Lệ Huyền

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 16 tháng 04 năm 2025 (Ngày mười sáu, tháng tư, năm hai nghìn không trăm hai mươi lăm)

Tại, Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội .

Tôi, **CÔNG CHỨNG VIÊN** - Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật.

Nguyễn Đức Tuấn

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Nguyễn Thị Lệ Huyền, Căn cước số: 045300001643 do Bộ Công an cấp ngày 21/01/2025, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng **Hàn sang tiếng Việt**.
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Nguyễn Thị Lệ Huyền;
- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;
- Văn bản công chứng này được lập thành 02 bản chính, mỗi bản gồm 03 tờ, 03 trang, lưu 01 (một) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: 12897 ; Quyển số: 01 /2025 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



CÔNG CHỨNG VIÊN
Nguyễn Đức Tuấn

← 열난곳

• 지퍼백을 사용하시면 더욱 편리하게 보관하실 수 있습니다.



지도표 성경

명란돌자반



70g (390 kcal)

성경명란돌자반
김·돌자반 19.13%, 명란 2.16%

이미지사진



지도표 성경 명란돌자반

지도표 성경김이 맛있는 이유



국내산 건강원초



직접 찌서 신선한 들기름



뉴질랜드산 청정 천일염



200°C 이상 고온으로 로스팅한 깊은 맛



지도표가 직접 짬 신선한 들기름

제품명	성경명란돌자반
식품유형	조미김
제조원	(주)성경식품 제2공장 대전광역시 대덕구 신탄진로 377
유통전문판매원	(주)성경식품 대전광역시 대덕구 신탄진로 351
소비기한	별도 표기일까지
원재료명	옥배우(옥수수/외국산:러시아, 세르비아, 헝가리 등), 김-돌자반(국산), 명란맛비트 16% [우마미지 피베이스(복합질맛베이스(유당:미국산)), 명란시즈닝 26.5% (냉동명란 40.8% (러시아산)) 유당], 볶음참깨, 설탕, 명란맛비트 4%, 명란시즈닝 26.5% [냉동명란 40.8% (러시아산)], 들기름, 천일염, 향미유 대두, 밀, 우유 함유
용기 포장재질	PE(내포장면)
품목보고번호	2020024629770
소비자상담실	042) 628-0725
홈페이지	www.sgkim.co.kr

영양정보 총 내용량 70g 390 kcal

총 내용량 당	
1일 영양성분 기준치에 대한 비율	
나트륨	1,340 mg 67%
탄수화물	30g 9%
당류	9g 9%
지방	26g 48%
트랜스지방	0g
포화지방	4g 27%
콜레스테롤	10 mg 3%
단백질	8g 15%

*1일 영양성분 기준치에 대한 비율(%)은 2,000kcal 기준이므로 개인의 필요 열량에 따라 다를 수 있습니다.

보관방법: 직사광선과 습기찬 곳을 피하여 서늘하고 통풍이 잘 되는 곳에 보관하세요.

본 제품은 난류, 메밀, 땅콩, 고등어, 게, 새우, 복숭아, 토마토, 아황산류, 호두, 오징어, 닭고기, 쇠고기, 조개류(굴, 전복, 홍합 포함), 잣을 사용한 제품과 같은 제조시설에서 제조하고 있습니다.

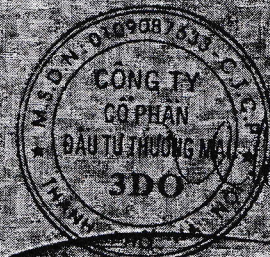
본 제품은 바다에서 얻어지는 원료를 가공하여 만든 제품으로 새우, 게, 해초, 조개껍질 등이 혼입 될 수 있으니 섭취 시 주의 하시길 바랍니다.

변질 및 교환: 본 제품은 공정거래위원회 고시 소비자분쟁 해결기준에 의거 구입처나 본사에서 교환 또는 보상받을 수 있습니다. 부정 불량식품 신고는 국번없이 1399



8 807004 002823

2025. 12. 10까지
14시 15분



GIAM ĐOC
Đỗ Chi Nhân



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 0109087633

Đăng ký lần đầu: ngày 13 tháng 02 năm 2020

Đăng ký thay đổi lần thứ: 1, ngày 21 tháng 09 năm 2022

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI 3DO

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: 3DO INVESTMENT TRADING JOINT STOCK COMPANY

Tên công ty viết tắt: 3DO., JSC

2. Địa chỉ trụ sở chính

B17, số 9A, ngõ 181 đường Xuân Thủy, Phường Dịch Vọng Hậu, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 024.22604935

Fax:

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 10.000.000.000 đồng.

Bằng chữ: Mười tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 1.000.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: ĐỖ THỊ NHÀN

Giới tính: Nữ

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 07/06/1988

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Hộ chiếu Việt Nam

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: C3332409

Ngày cấp: 12/05/2017

Nơi cấp: Cục quản lý xuất nhập cảnh

Địa chỉ thường trú: CH 205, Dự án Richland Southern, số 9A, ngõ 181 đường Xuân Thủy, Phường Dịch Vọng Hậu, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: CH 205, Dự án Richland Southern, số 9A, ngõ 181 đường Xuân Thủy, Phường Dịch Vọng Hậu, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

TRƯỞNG PHÒNG,



PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

Trần Hà Thanh